

# Preiļu Novada VĒSTIS



PREIĻU NOVADA DOMES INFORMATĪVAIS IZDEVUMS Nr.6 (116) 2012. GADA JŪNIJS, BEZMAKSAS



Līgoda vien atnāca  
Tā līksmā Jāņu diena:

Pār siliem, pār mežiem  
Ienāk manā sētiņā.

Lai skanīgas Līgodesmas, spoži Jāņu  
ugunskuri un krāšni ozollapu vainagi!  
Sveicam Līgo svētkos!

23. jūnijā –  
Zāļu dienas tirgus Preilos

23. jūnijā plkst. 8.00 laukumā Raiņa bulvāri 19,  
Preilos, Zāļu dienas tirgus. Laipni aicinām amatniekus, mājražotājus, zemniekus, lauku individuālos ražotājus piedāvāt savu veikumu. Jautribu un omulibū nodrošinās Preiļu novada pašdarbības kolektīvi.

Sīkāka informācija pa tālruni 26636243.

Apgūsti datorprasmes bez maksas projektā  
«Pieslēdzies, Latvija!»

Lattelecom projekts «Pieslēdzies, Latvija!» piedāvā bezmaksas datorapmācības cilvēkiem vecumā pēc 50 gadiem, sniedzot gan teorētiskas, gan arī praktiskas iemaņas darbam ar datoru atbilstoši Lattelecom izstrādātajai apmācību programmai.

Aicinām arī Preiļu novada iedzīvotājus iesaistīties projektā. Pieteikties var līdz 15. jūnijam Preiļu novada Pensionāru biedrībā pie Irēnas Timošenko, tālruni 25613193, 65322220, vai Preiļu novada Vakara (maiņu) un neklāties vidusskolā pie projekta vadītājas Klaudijas Zarānes, tālrunis 26241558.

Nodarbinātība notiks Preiļu novada Vakara (maiņu) un neklāties vidusskolā, Celtnieku ielā 2, 2. stāvā.

SIA «PREIĻU SLIMNICA»  
izsludina konkursu uz vakanto  
**GALVENĀ GRĀMATVEŽĀ**  
amatu (darbs uz nenoteiktu laiku)

Prasības pretendentiem:

- ◆ augstākā izglītība grāmatvedībā, ekonomikā vai finansēs;
- ◆ bilances spējīgs;
- ◆ ne mazāk kā 4 gadu darba pieredze galvenā vai bilancspējīga grāmatvežā amatā valsts vai pašvaldības iestādē;
- ◆ labas latviešu, krievu valodas zināšanas, vēlams – angļu valodas zināšanas;
- ◆ prasme strādāt ar datoru;
- ◆ augsta atbildības sajūta, precizitāte, labas komunikācijas spējas un sadarbības prasmes.

Pretendentu izglītības un papildus izglītības dokumentu kopijas, CV un pieteikuma vēstuli iesniegt SIA «Preiļu slimnica», 209. kabinetā (poliklinikas 2. stāvā), Raiņa bulv. 13, Preiļi, LV-5301, līdz 2012. gada 13. jūlijam.

Tālr. 65321716, e-pasts: lietvede10@axel.lv

## Labdien, Preiļu novada iedzīvotāji un ciemiņi!

Šoreiz vēlos iepazīstināt ikvienu informatīvā izdevuma laistāju ar tiem projektiem, kuru finansējums nav liels – no pieciem līdz piecpadsmit tūkstošiem, bet kuri arī ir nozīmīgi novada iedzīvotājiem. Vispirms aicinu ikvienu autobraucejū un gājēju būt saprotōšu par sagādātajām nērtībām pilsētā sakārā ar vērienīgā ūdenssaimniecības projekta realizāciju, jo dažkārt būvdarbi noris ātrāk nekā atbildīgās institūcijas izgatavo celzīmes būvdarbu vietās.

Izmantojot pašvaldības un Eiropas Savienības fondu finansējumu, šogad novadā tiks realizēti daudzi nelieli projekti, vairāki ir ieplānoti tuvākajā nācotnē.

31. maijā Preiļu novada domes deputāti apstiprināja izmaiņas Preiļu pašvaldības autoceļu (ielu) fonda līdzekļu sadalījuma plānā. Sakārā ar labvēlgajiem laika apstākļiem ziemā ir ietaupīti 8000 latu, aizkavējusies arī Rēzeknes ielas rekonstrukcija, kuras autoruzraudzībai un būvuzraudzībai bija paredzēti 8000 lati. Neizmantotie finanšu līdzekļi tika novirzīti uz vienlaidus bedrīšu remontu novada ielās. Noasfaltēta tika Kosmonautu iela un pašvaldības ceļa «Rīgas iela – Vaivodi» posms Līčos pie darbnīcām, asfalts uzklāts arī teritorijā pie Preiļu kapētās kapličas. Tiks veikta trotuāra atjaunošana Kooperatīva ielā starp Viljānu un Rēzeknes ielām, un, ja pietiks līdzekļu, plānots nomainīt ietvi Jaunajā un Aglonas ielā preti sporta stadionam.

Pilsētā iesākts daudzdzīvokļu māju iekšpagalmu remonts – atjaunojots asfaltbetona segums Pils ielā 6a, tiks ierīkota automašīnu stāvvieta Celtnieku ielā, atjaunots trotuārs pie ēkām Daugavpils ielā 70 un 74, izbūvēts piebraucamais ceļš

pie Preiļu 1. pamatskolas un Preiļu 2. vidusskolas darbnīcām, kā arī nosaistīta teritorija pie pilsētas kapu kapličas. Kohēzijas fonda projekta ietvaros daudzas ielas tiek uzraktas, un šogad notiks projekta pirmās kārtas darbi, bet darbu turpinājums paredzēts nākošā gada pavasarī.

Vairākās vietās pilsētā – Lauku, Rožu, Tirdzniecības un Viljānu ielās – tuvākajā laikā sāksies ielu apgaismojuma rekonstrukcijas darbi, un veco elektrības stabu vietā tiks uzstāditi jauni.

Darbi novadā notiek ne tikai infrastruktūras jomā. Iesākta pludmales labiekārtošana pie Preiļu parka diķa, šogad pakāpeniski tiks veikti remontdarbi bērnu rotālu laukumos, un ar jauniem rotālu elementiem ir papildināti laukumi Cēsu – Liepājas ielā un Rēzeknes – Liepu ielā.

Pašlaik ar LEADER projekta atbalstu notiek Saunas tautas nama remonts, pabeigt remontdarbi Peleču pamatskolas sporta zālē, bet pagājušajā domes sēdē deputāti pieņēma lēmumu piedalīties LEADER programmas projektu konkursā vēl ar vairākiem projektiem. Paredzēts gatavot pieteikumu Saunas pagasta estrādes paplašināšanai, izveidot Pelēču Kultūras namu kā ērtu, patīkamu un daudzveidīgu atpūtas un brīvā laika pavadīšanas iespēju vietu, veikt remontu Preiļu pilsētas kapličas ēkā, projekta ietvaros iegādāties darbgaldus Preiļu 1. pamatskolas un Preiļu 2. vidusskolas galdnieceibas darbnīcām un mobilo pacēlāju Sociāljam dienestam.

Lai uzlabotu novada izglītības iestāžu energoefektivitāti, šobrīd jau tiek veikts būvdarbu iepirkums Preiļu Mūzikas un mākslas skolas siltināšanai un plakanā jumta remontam, kā arī Preiļu Valsts ģim-



nāzijas ēku fasāžu siltināšanai. Ir izstrādāts tehniskais projekts Preiļu 1. pamatskolas energoefektivitātes paaugstināšanai un Preiļu Valsts ģimnāzijas ēdināšanas bloka remontdarbiem. No domes budžeta līdzekļiem tiks veikts pirmsskolas izglītības iestādes «Pasacīņa» iejas durvju remonts un jauna durvju bloka uzstādīšana.

Rudens pusē tiek plānota ietves sakārtošana Preiļu parkā no Milestības kalniņa līdz parka vārtiem. SIA «Preiļu saimnieks» valdes sēdē ir nolemts mainīt siltumtrases Mechanizatoru ielā. Plānots, ka uzņēmums nems kreditu, un dome lems par iespējamo atbalstu šiem darbiem. Rudens pusē tiks ierīkots slēpošanas trases apgaismojums Preiļu parkā, bet SIA «Preiļu slimnīca» otrā stāva remontdarbiem tiek izstrādāts tehniskais projekts.

Preiļos aktīvi norisinās daudzdzīvokļu dzīvojamo māju siltināšanas darbi. Paldies visiem iedzīvotājiem, kuri apzinās šīs iniciatīvas svarīgumu. Vēlos rosināt arī pārejo māju dzīvokļu ipašniekus nākt kopā, vienoties un realizēt siltināšanas projektus.

*Novēlu raženu un skaistu vasaru ikvienu lauku sētā, katrā novada uzņēmumā un ikvienu ģimenē!*

**Aldis Adamovičs**, Preiļu novada domes priekšsēdētājs

## Sākušies darbi peldvietas izveidei Preilos

Preilos iesākuses Latvijas – Lietuvas – Baltkrievijas pārrobežas sadarbības programmas projekta «Bella Dvina – 2» realizācija.

Tā ietvaros Preiļu parkā pie Preiļu parka diķiem paredzēts ierīkot peldvietu un to atbilstoši labiekārtot ar ģerbītvēm, tualetēm, pie tās izveidojot bērnu rotālu laukumu, pludmales volejbola un futbola laukumus un BMX trasu. Lai uzlabotu piekļūšanas iespējas jaunajai atpūtas

vietai, no Daugavpils ielas puses paredzēts izbūvēt arī autostāvvietu. Tehnisko projektu izstrādājusi Preiļu novada dome. Būvdarbus veiks SIA «Jēkabpils PMK», līguma termiņš – šī gada 16. novembris.

Preiļu novada domes kā projekta partnera kopējās attiecīnāmās izmaksas sastāda 98 392,60 latus, no kurām 85% tiek finansēti no Eiropas fonda līdzekļiem. Pašvaldības budžetā paredzētais projekta līdzfinansējums sastāda 14 758,90

Maija Paegle

## Preiļu novada dome aicina pieteikties skolēnum darbam vasaras brīvlaikā

Šogad Preiļu novada skolēniem būs iespēja vasaras brīvlaika daļu izmantot lietderīgā darbā savā pilsētā vai lauku ciematos un arī nedaudz nopelnīt. Preiļu novada dome aicina pieteikties darbam vasaras skolēnum, kuru dzīvesvieta deklarēta Preiļu novadā un kuru vecums ir no 13 līdz 18 gadiem.

Pašvaldība paredz šogad vasarā nodarbināt 45 skolēnum, nodrošinot darbu trijām jauniešu grupām pa 15 skolēniem katrā. Katras grupas jaunieši varētu strādāt divas nedēļas. Kā nosaka likumdošana, 13 un 14 gadus veci skolēni tiks nodarbināti četrās stundas dienā, bet jaunieši no 15 gadiem vecuma strādās sešas stundas die-

nā. Nodarbinātības projekts ilgs no 2. jūlija līdz 12. augustam.

Darbam vasaras brīvlaikā jāpisekās Preiļu novada domes apmeklētāju pieņemšanas un informācijas centrā, 1. stāvs, Raiņa bulvāris 19, līdz 25. jūnijam (ieskaitot). Pieteikt bērnus var viens no vecākiem vai aizbildnis, aizpildot domes kancelejā noteikta parauga iesniegumu, kur tiek norādīta informācija par skolēnu.

Ja pieteikumu būs vairāk nekā pašvaldības teritorijā paredzēto darba vietu skaits, iesniegumus izskatīs Preiļu novada domes sociālā, izglītības un kultūras jautājumu komiteja. Vērtējot pieteikumus, priekšro-

cības tiks dotas skolēniem ar pozitīvu attieksmi pret darbu, labām sekmēm un uzvēdību, vispirms ar darbu vasarā tiks nodrošināti aizbildībā esošie bērni, jaunieši no daudzībērnu ģimenēm (ja ģimenē ir trīs vai vairāk nepilngadīgi bērni), bērni no ģimenēm, kurām piešķirts trūcīgas vai maznodrošinātās ģimenes statuss, vai arī jaunieši, kuru viens vai abi vecāki ir bezdarbinieki.

Skolēniem paredzēts darbs pilsetas, pagastu centru un Preiļu parka teritorijas sakopšanā un labiekārtošanā.

**Maija Paegle**, Preiļu novada domes sabiedrisko attiecību speciāliste

## Preiļu novada svētki 11. – 14. jūlijs

11. jūlijā Saunas pagasta Anspoku ciematā:

- ❖ plkst. 13.00 – aktivitātes bērniem,
- ❖ plkst. 15.00 – vokālā ansambla «Brīnumiņš» koncerts

12. jūlijā Saunas pagasta Smelteru ciematā:

- ❖ plkst. 14.00 – pie Salas pamatskolas tusiņš pie Pepijas bērniem un pusaudžiem

❖ plkst. 20.00 – Saunas TN pašdarbnieku koncerts

12. jūlijā plkst. 11.00 Pelēču pagastā Vasaras sporta diena

13. jūlijā Saunas pagasta Prikuļu ciematā:

- ❖ plkst. 10.00 – 13.00 ziedu kompozīciju veidošana «Ziedu rota Saunai»,

❖ plkst. 13.00 – 16.00 – Radošā darbnīca bērniem un pusaudžiem

- ❖ plkst. 22.00 – koncerts «Skan dziesmas, rīb danči». Svētku balonu palaišana

13. jūlijā plkst. 19.00 Aizkalnes pagastā orientēšanās sacensības «Iepazīsti Preiļu novada Aizkalnes pagastu»

13. jūlijā plkst. 19.00 Preiļu parka vecajā estrādē mūzikas pasākums jauniešiem ROCK in PREIĻI. Piedalās pašmāju un Sompas mūži

14. jūlijā Preiļu parka estrādē

- ❖ plkst. 12.00 – Rotaļu stunda bērniem
- ❖ plkst. 13.00 – Preiļu novada pašdarbības kolektīvu un Utēnas (Lietuva) cieminu koncerts

❖ plkst. 15.00 – JOLANTAS GULBES PAŠKEVIČAS seksteta koncerts

❖ plkst. 16.30 – Latvijas skanīgākās ģimenes titula ieguvēju - PUNCULU ģimenes koncerts

❖ plkst. 17.30 – Grupas MELO – M koncerts

❖ plkst. 20.00 – Latgales šķērsmuzikantu saiets. Piedalās Patrioti.lg, Galaktika, Gintc un ES, Santa Kasparsone, Ušķānu ģimenes ansambļi.

❖ Pēc koncerta – Naks balle. Ipašie viesi - grupa Kantoris 04.

Līdz plkst. 20.00 visi svētku pasākumi ir bezmaksas.

No plkst. 20.00 ieeja – Ls 3.00; biletēs iepriekšpārdošanā – Ls 2.00.

## Par izmaiņām Preiļu novada bāriņtiesas darbā

Preiļu novada domes sēdē saskaņā ar iesniegumu pēc pašas vēlēšanās no bāriņtiesas locekles amata pienākumu pildīšanas tika atbrīvota Maija Paegle.

Turpmāk visa veida apliecinājumus, kas paredzēti bāriņtiesas kompetence, veiks Preiļu novada bāriņtiesas priekšsēdētājas vietniece Anna Lazdāne.

Priekšsēdētājas vietniece iedzīvotājus pieņems pirmdienās no plkst. 8.00 – 18.00 un ceturtdienās no plkst. 8.00 – 17.00, pusdienlaiks – no plkst. 12.00 – 13.00.

Bāriņtiesas adrese – Aglonas iela 1A, Preiļi, tālrunis 65322106.

## Informācija nekustamā īpašuma nodokļa maksātājiem

Šī gada 21.jūnijā galīgajā trešajā lasījumā valdībā tiks skatīts «Nodokļu atbalsta pasākuma likuma» likumprojekts.

Nodokļu atbalsta pasākuma piedāvājums būs vienreizējs pasākums nokavējuma naudas un soda naudas dzēšanai tiem nodokļu maksātājiem, kas līdz noteiktam brīdim samaksās nodokļu pamatparādu. Nodokļu atbalsta pasākums paredzēts, lai atslogotu nodokļu maksātājus no krizes gados radušos nodokļu parādiem.

Tā kā nekustamā īpašuma nodokli administrē pašvaldības, tās arī lems par līdzdalību nodokļu atbalsta pasākumā. Pašvaldības apliecinājums dalībai nodokļu atbalsta pasākumā būs saistošie noteikumi, kuri jāpieņem līdz Ministru kabineta noteikumos noteiktajam nodokļu atbalsta pasākuma uzsākšanas datumam valstī. Pašreiz paredzams, ka tas varētu būt šī gada 1.septembris.

Pieteikties nodokļu atbalsta pasākumā varēs trīs mēnešu laikā pēc tā uzsākšanas (paredzams līdz 1.decembrim). Likumprojekts paredz, ka nodokļu maksātājam iesniegumā par piedališanos nodokļu atbalsta pasākumā ir tiesības lūgt atbalsta pasākuma maksājumu samaksa termiņā pagarinājumu piešķiršanu.

Maksājumu samaksas termiņš var tikt pagarināts līdz 60 mēnešiem (pieciem gadiem). Ja maksātājs noteikto grafiku neievēros, viņam līdzdalība šajā programmā tiks liepta.

Ja dome lems par piedališanos nodokļu atbalsta pasākumā un tiks pieņemti atbilstoši saistošie noteikumi, publicēsim papildus informāciju par pieteikšanos pasākumam.

Inta Klindžāne, Preiļu novada domes juriste

## Ogrēniešu fotogrāfijas būs skatāms Preiļu novads

No 24. līdz 27. maijam Preiļu novada cilvēkus, dabu un notikuimus fotografeja devinpadsmīt Ogres foto kluba fotogrāfi, kuri bija ieradušies Preiļos uz plenēru.

Kad vairāki simti fotogrāfiju būs pārskatīti, tiks atlasītas labākās no tām, kas būs skatāmas izstādē Preiļu novada pašvaldībā, pēc tam – Kultūras namā. Rudens pusē izstāde būs skatāma arī Ogrē, bet, kā pavēstīja foto kluba «Ogre» sabiedrisko attiecību speciāliste Baiba Strazdiņa, plenēra fotogrāfijas jau no jūnija vidus būs apskatāmas internāt – foto kluba mājas lapā: [www.fotoklubsogre.lv](http://www.fotoklubsogre.lv).

Plenēru organizēja Preiļu novada dome sadarbībā ar Latgales foto biedrību.

Paldies Igoram Pličam par pasākuma organizēšanu un ogrēniešu uzņemšanu savā viesu mājā! Pateicamies Preiļu novada iedzīvotājiem par atsaucību plenēra laikā!

## REALIZĒS PROJEKTU par satiksmes drošības uzlabošanu Preiļos



Preiļu novada dome šī gada aprīlī ir uzsākusi realizēt Igaunijas – Latvijas – Krievijas pārrobežu sadarbības programmas 2007-2013 projektu ELRI-109 «Transporta sistēmas potenciāla pastiprināšana Igaunijas-Latvijas-Krievijas starptautiskas nozīmes transporta koridoros»/ «ESTLATRUS TRAFFIC».

Projektā piedalās 6 partneri no Latvijas (Kāravas, Krāslavas, Viļānu, Preiļu, Ludzas novadu pašvaldības un Rēzeknes pilsētas dome), 5 partneri no Krievijas un 2 partneri no Igaunijas. Projekta vadošais partneris ir Eiroregjons «Ezeru zeme».

Projekta mērķis ir transporta sistēmas ilgtspējas, pieejamības un konkurētspējas pastiprināšana Igaunijas-Latvijas-Krievijas pierobežas reģionos kā nacionālo interešu sfēru ar vizuālu satiksmes drošības risinājumu palīdzību un transporta infrastruktūras attīstību.

Plānotais projekta ietvojāšanas laiks ir 24 mēneši no 2012.gada 2.aprīļa līdz 2014.gada 1.aprīlim.

Šā gada 23. un 24. maijā Pleskavā, Krievijā noti-

ka projekta Vadības Komiteja un projekta atklāšanas sanāksme, kurā no Preiļu novada domes piedalījās izpildītāji Vladimirs Ivanovs un projekta koordinatore Inese Matisāne.

Projekta atklāšanās sanāksmē dalībnieki tika iepazīstināti ar projekta mērķi un galvenajām aktivitātēm, kā arī dalībnieki guva vispārīgu priekšstātu par satiksmes drošību un ceļu apsaimniekošanu Latgales reģionā, Pleskavas reģionā (Krievijā) un Tartu un Võru pilsētās (Igaunijā).

Projekta ietvaros Preiļos uz tranzīta ielām tiks uzstādītas autobusa pieturvietu nojumes ar soliņu un atkritumu urnu, atjaunots tranzīta ielu brauktuju horizontālais markējums ar auksto termoplastiku, izbūvētas nožogojuma barjeras. Šā gada septembrī tiek plānots uzstādīt autobusa pieturvietu nojumes, savukārt markējumu uz tranzīta ielām tiek plānots veikt 2013.gada pavasarī.

Preiļu novada domes projekta budžets sastāda 32788,62 Ls, no kuriem 90% t.i. 29 509,76 Ls tiek finansēti no Eiropas Reģionālā attīstības fonda (ERAF). Pašvaldības un valsts līdzfinansējums ir 3 278,86 Ls.

Inese Matisāne, projekta koordinatore

## Krievu kultūras dienu pasākumi Preiļu Galvenajā bibliotēkā

Jau otro gadu maija beigās un jūnija sākumā Latvijā noris krievu kultūras dienas. Tās aizsākas 24. maijā, kad tiek svinēta slāvu rakstības aizsācēju Kirila un Mefodija diena, un noslēdzas 6. jūnijā, pazīstamā krievu literātūra Aleksandra Puškina dzimšanas dienā. Arī Preiļu Galvenajā bibliotēkā aktīvi iesaistījās krievu kultūras dienu norisē.

Bibliotēkā lietotājiem un visiem interesentiem bija pieejamas divas izstādes – grāmatu izstāde «Mūsdienu krievu dzeja Latvijā» un video, foto, projektu un pētījuma darbu, grāmatu izstāde «Krievu tautas folklorā un gadskārtu svētki». Šīs izstādes atklāšana notika 24. maijā ar plašu Preiļu 2. vidusskolas līdzdalību, jo mūsu novadā skola kļuvis par krievu kultūras centru. Katrs skolas pedagogs ir kļuvis par savas etniskās tautas kultūras nesēju, glabātāju un popularizētāju. Pasākuma apmeklētāji varēja noskatīties video materiālu, kas atspoguļo 2009. gadā aizsāktā «Pokrovskije posidelki» tradīciju, kas līdzīga latviešu Mikēļdienai un ražas svētkiem. Skolotāja Marija Onufrijeva ar folkloras pulciņu rādīja rudens ražas svētku svinēšanas fragmentus, bērni demonstrēja krievu tautas rotāļu, bet skolotāja sniedza nelielu ieskatu krievu gadskārtu svētku norisē.

Pasākumu krāsaināku veidoja Rimmas Gavrilovas vadītais deju kolektīvs ar krievu tautas deju. Izstādē bija skatāms plašs materiāls par Mašļeniku, Ziemassvētku svinībām, krievu folkloru un tautas tradīcijām. Savukārt 29. maijā uz Bērnu literatūras nodalīju tika aicināti sākumskolas bērni, lai iesaistītos Puškina pasaku pēcpusdienā. Bērniem bija arī mājas darbs – Puškina pasaku ilustrēšana. Kopā tika iesniegti ap 30 zīmējumiem, kuri rotāja Bērnu literatūras nodalījas sienu. Pasākuma laikā bija iespēja noskatīties pasaku

fragmentu, tika sarīkots konkurss «No kuras pasakas ir šīs priekšmeti?» un teatralizēts uzedums «Pasaka par zelta zivtiņu», kas sagādāja prieku mazajiem skatītājiem.

31. maija pēcpusdienā bibliotēkā ieradās dzejas cienītāji, lai piedalītos Preiļu novada krievu dzejenieku autorvakaru. Kopumā bija pieteikušies 7 vietējie autori. Starp tiem jau pazīstamie Inna Stepanova un Igors Terentjevs, kuru darbi ir publicēti pirmajā novada dzejas almanahā «Sirdsbalsis», un arī literāti – iesācēji Valērijs Kirijenko, Jeļena Petrova, Natālija Volkova, Jekaterina Dosemenova, Faina Saveljeva. Septiņi autori, septiņi dažādi rokraksti, pierede, dažāds dzīves redzējums, taču apsveicama ir uzdrīkstēšanās, mīlestība, ar kuru top katrā rindā.

Lieli emocionālo baudu visiem sagādāja pasākuma viesi – dzejenieks, prozaikis, mākslinieks no Murmanskas Nikolajs Kovalovs, kurš jau 30 gadus vasaras pavada Latgalē un uzskata to par milāko vietu visā Latvijā. Savā grāmatā «Mīlestības turpinājums autors Latgalei veltī veselu nodaļu ar nosaukumu «Zaļā Latgale». Par mūsu novadu un tā cilvēkiem viņš runā ar lielu pietāti un cieņu, bet Latgales daba viņu vienkārši apbūrusi.

Dieva dāvana – tā var teikt par Vilānu vidusskolas skolotāju Jeļenas Tarasovas un Natālijas Jakušonokas skanīgajām balsīm. Daudzi viņu uzrakstītie dzejoli pārtapuši dziesmās, ko izpilda pašas autore. Paldies par atsaucību un līdzdalību pasākumā!

Ar šo pasākumu noslēdzām krievu kultūras dienas Preiļos, bet citās Latvijas pilsētās to norise turpinājās līdz 6. jūnijam. Paldies visiem, kas ar savu līdzdalību un atsaucību piedalījās pasākumu veidošanā!

Preiļu GB BLN vadītāja V. Jakimova

## Hipotēku banka sāks reģistrēt pieteikumus lauksaimniecības zemes iegādes kreditēšanas programmai

VAS «Latvijas Hipotēku un zemes banka» (Hipotēku banka) 4. jūnijā sāka reģistrēt pieteikumus lauksaimniecības zemes iegādes kreditēšanas programmas aizdevumiem. Interesenti visās Hipotēku bankas filiālēs varēs iegūt informāciju par aizdevuma sanemšanai nepieciešamajiem dokumentiem, kā arī informāciju par atbalsta saņēmējiem izvirzītajām prasībām.

Ministru kabinetā 29. maijā apstiprināja lauksaimniecības zemes iegādes kreditēšanas programmas nosacījumus, paredzot, ka kopējā kredītlīnija būs 10 miljoni latu. Viens saimniecības darbības veicējs vai savstarpēji saistīti aizņēmēji varēs saņemt aizdevumu līdz 100 000 latu. Atbalsta summa nedrīkstēs pārsniegt 100 procentus no iegādājamās zemes tirgus vērtības. Aizdevuma termiņš būs līdz 20 gadiem, un aizdevu-

mus izsniegls līdz 2013.gada 31.decembrim. Par aizdevumu piešķiršanu lems «Lauku attīstības fonds». Aizdevumu pieteikumus pieņems un izvērtēs Hipotēku banka.

Laikā, kamēr tiek gatavoti programmas noteikumi un sadarbības modelis starp iesaistītajām institūcijām – «Lauku attīstības fondu», Zemkopības ministriju, Valsts Kasi un Hipotēku banku, banka jau veiks darbības, kas tuvinās klientus aizdevuma saņemšanas brīdī. Tieks prognozēts, ka pirmie lēmumi par aizdevumu izsniegšanu «Lauku attīstības fondu» tiks pieņemti j

# Preiļu Novada VĒSTIS

Biedrība «Preiļu nevalstisko organizāciju centrs» aicina interesentus pieteikties 10 stundu maksas kursiem «Velo tiesību iegūšanas teorētiskās apmācības».

Pieteikšanās līdz 1. jūlijam pa tālruni 28340855, 65321603 vai personīgi Kooperatīva ielā 6, Preiļos.

## Preiļu novada Vakara (maiņu) un neklātiesevidusskola uzņem audzēknus 2012./2013. m. g. 7. – 12. klasēs

Pieteikšanās darbdienās no plkst. 9.00 līdz plkst. 15.00 (jūlijā līdz plkst. 13.00) Preiļos, Celtnieku ielā 2.

Nepieciešamie dokumenti: dokuments par iepriekšējo izglītību, medicīniskā izzīna, izzīna no dzīvesvietas. Līdzī jābūt pasei vai dzimšanas apliecibai. Tāluņi informācijai – 65321401, 26241558.

## Pansionātā viesojas biedrība no Rīgas «Raduga 2005»



19. maijā Preiļu pansionātu apciemoja biedrība no Rīgas «Raduga 2005» ar projektu «Neviens nav aizmirst», projekta vadītāja – Anda Baidekalne. Projekta mērķis ir palīdzība cilvēkiem, kuri dzīvo veco ļaužu pansionātos un jūtas vientuli un aizmirsti.

Šajā biedrībā darbojas jauni, sirsni, izpildīgi jaunieši. Viņi iepriecināja mūsu vecos ļaudis ar skanīgām tautas dziesmām, kuru dziedāšanā labprāt pievienojās arī paši iemīnieki. Kā viena no tautasdzesmu zinātājam un dziedātājam pie mums dzīvo Anna Romanovska, kurai dziesmu pūra ir vairāk nekā 300 tautasdzesmas.

Tika iepriecināti arī tie sirmgalvji, kuri veselības stāvoklā dēļ nevarēja apmeklēt atpūtas zāli. Jaunieši gāja pie viņiem, dziedāja dziesmas un uzklausīja viņu domas. Katram sirmgalvīm tika sarūpēta dāvana. Viņi teica patēriņības vārdus, daudzi no viņiem atrada vēstuļu draugus, ar kuriem varēs sazināties. Pansionāta saimniecīskām vajadzībām projekta ietvaros tika dāvināta gulta vela, radiouzvērēji, elektriskā tējkanna un istabas apavi.

Milš paldies biedrībai «Raduga 2005» par uzmanību, sirsni un jastru pēcpusdienu, kā arī par sarūpētājam dāvanām mūsu pansionāta iemīniekiem.

R. Šnepste, pansionāta «Preiļi» noliktavas pārzīne

## Informācija Preiļu novada pašvaldības apbūvētās zemes nomniekiem

Šī gada 6. martā Ministru kabinetā (MK) apstiprināja grozījumus noteikumos par valsts vai pašvaldības zemes nomu.

Līdz šim noteikumi paredzēja, ka apbūvēta zemesgabala nomas maksu gadā nosaka 1,5 % apmērā no zemes kadastrālās vērtības. Nomnieks papildus nomas maksai maksā iznomātājam nekustamā īpašuma nodokli. Nemot vērā to, ka nomas maksas apmērs ir piesaistīts zemes kadastrālajai vērtībai, kas lauku apvidos dažviet ir tik neliela, ka zemes vienības noteiktā nomas maksa nesedza pat nomas līguma slēgšanas administrīvos izdevumus, iznomātājam nav lietderīgi slēgt nomas līgumus un tos administrēt. Grozījumi paredz novērst šādus gadījumus, nosakot minimālo nomas maksas apmēru, lai iznomātājam nerastos zaudējumi ar tā īpašumā vai valdījumā esošu zemesgabalu iznomāšanu.

No 2010.gada 1.janvāra pašvaldības zemes nomas noteikta 1,5 % apmērā no zemes kadastrālās vērtības. **Apbūvēta zemesgabala minimālā nomas maksa sākot ar 2013.gada 1.janvāri, būs 20 latu gadā.** Tātad arī gadījumā, ja aprēķinātā nomas maksa (1,5 % no kadastrālās vērtības) būs mazāk kā Ls 20,00, Nomniekam būs jāmaksā noteiktā minimālā nomas maksa Ls 20,00 gada.

Grozījumi Ministru kabineta noteikumos paredz gadījumus, kad nomas maksu var palielināt, piemērojot koeficientu 1,5, uz laiku līdz šajā punktā norādito apstākļu novēšanai, ja:

1. uz zemesgabala atrodas tiesīskā valdītāja ēkas (būves), kuras saskaņā ar likumu «Par nekustamā īpašuma ierakšanu zemesgrāmatā» ir ierakstāmas, bet nav ierakstītas zemesgrāmatā;

2. ēkas (būves) ir ierakstītas zemesgrāmatā, bet pēc īpašnieka maiņas tiesīskais valdītājs nav nostiprinājis zemesgrāmatā savas īpašumtiesības (izņemot gadījumus, ja tiesību nostiprināšanu kavē tiesas noteikts aizliegums);

3. persona ir veikusi nelikumīgu būvniecību uz viņas lietošanā vai nomāesošās zemes.

Nomas maksas aprēķina periods ir viens ceturksnis. Nomas maksu samaksā ne vēlāk kā līdz attiecīgā ceturkšņa pirmā mēneša beigām, ja līgumslēdzējpuses nav vienojušās par citu norēķinu kārtību. Par nomas līgumā noteikto maksājumu termiņu kavējumiem iznomātājs aprēķina nokavējuma procentus – 0,1 % apmērā no kavētās maksājuma summas par katru kavējuma dienu.

Sobrīd noslēgto zemes nomas līgumu nosacījumi paredz, ka iznomātājs (novada dome) var vienpusēji mainīt nomas maksu, ja izdarīti grozījumi tiesību aktos par valsts vai pašvaldības zemes nomas maksas aprēķināšanas kārtību. Sādas iznomātāja noteiktas izmaiņas ir saistošas nomiekam ar dienu, kad stājušies spēkā grozījumi tiesību aktos.

**Pamatoties uz augstāk minēto, lūdzam visus apbūvētas pašvaldības zemes vai zemes, kas nodota nomā ar apbūvēs tiesībām Nominieku līdz 2012.gada 30.decembrim griezties Preiļu novada domē (2.stāvs, 41.kabinets), lai izdarītu grozījumus noslēgtajos zemes nomas līgumos sakarā ar izmaiņām zemes nomas maksas apmērā.**

Inta Klindžāne, Preiļu novada domes juriste

## Preiļu novada dome apbalvo olimpiāžu uzvarētājus, viņu pedagogus, labākos sportistus un trenerus



31. maijā Preiļu novada Kultūras centrā notika tradicionālais ikgadējais pasākums – apbalvojums no Preiļu novada domes saņēma novada skolēni, kuri guvuši panākumus mācību priekšmetu valsts olimpiādēs, pētniecisko darbu konkursos un skates, mūzikas un mākslas konkursos.

Apbalvojumus saņēma arī pedagogi, kuri bija gatavojuši skolēnus olimpiādēm un konkursiem un ieguldījuši savu brīvo laiku, lai sasniegtu labus rezultātus.

Kopā tika apbalvoti un sumināti 172 Preiļu novada skolēni un 24 skolotāji. Domes apbalvojumi tika pasniegti arī 65 sportistiem par augstiem rezultātiem sacensībās un viņu treneriem. Apbalvotie saņēma naujas balvu vai dāvanu karti saskaņā ar novada domē apstiprināto nolikumu.

*Paldies ikviename par centīgo darbu! Lai vasaras saule un atpūta vairo enerģiju nākamajam mācību gadam un nākotnes startiem!*

Maija Paegle

## Dienas centrs atvērts apmeklētājiem



Vēl nepilnu mēnesi jaunā kvalitātē Dienas centra vadītājas Lienes Gžibovskas vadībā darbu uzsācis Dienas centrs, kura darbība sākot no šī gada aprīļa līdz nākošā gada jūnija beigām tiek finansēta no Eiropas Sociālā fonda līdzekļiem Projekta Nr. Nr.1DP/1.4.1.2.4./11/APIA/NVA/077 «Dienas centra pakalpojumu pilnveidošana Preiļu novadā» ietvaros.

Projekta mērķis ir attīstīt sociālās rehabilitācijas un alternatīvus sociālus aprūpes pakalpojumus personām ar funkcionāliem traucējumiem, pirmspensijs vecuma personām un no psihoaktivām vielām atkarīgām personām, lai nodrošinātu to sociālo un funkcionālo prasmju pilnveidošanos, kā arī sekmētu nodarbinātību un iekļaušanos darba tirgū.

Projekta ietvaros personas ar funkcionāliem traucējumiem var saņemt sociālās rehabilitācijas pakalpojumu, uzturoties Dienas centrā pilnu dienu, tādejādi turpinot dzīvi savās bioloģiskajās ģimenēs, nevis atrodoties speciālās institūcijās.

Sadarbojoties vairākiem profesionāliem, kā arī piedāvājot apgūt jaunas darba prasmes, plānots pagarināt personu motivāciju, ar mērķi pakāpeniski iekļauties darba tirgū. Darbs ar motivācijas sistēmas pilnveidošanu, pašapziņas celšanu, resursu apzināšanos uzticēts psiholoģei Natālijai Rivžai, kura konsulē klientus trešdienās un piektienās.

Pateicoties projekta finansējumam, bijusi iespēja veikt uzbrauktuves seguma maiņu pie ieejas centra telpās personām ar funkcionāliem traucējumiem. Līdzšinējais segums bija ievērojami nolietojies, kas apgrūtināja personu – ipaši ratiņkrēslā, pārvietošanos. Tāpat veikts sanitārā mezgla remonts, uzstādot speciālētu aprīkojumu. Lai nodrošinātu iespēju apgūt vienu no pašaprūpes prasmēm – ēdiena pagatavošanu, dažādās sadzīves tehnikas un virtutes piederumu funkcionālu pielietošanu, kas daudzām mērķa grupas personām mājas apstāklos bieži vien nav iespējams, projekta ietvaros aktivitāšu telpas nišā iebūvēta virtutes iekārtā. Tāpat projekta ietvaros iegādāta dažāda sadzīves tehnika un virtutes piederumi. Pirma pārbaudi tie jau izturējuši – centra apmeklētāji speciālistu vadībā gatavoja dažnedažus rabarberu gardumus. Līdzīgas tematiskās ēdiena gatavošanas nodarbības plānotas arī turpmāk. Tiem, kas centrā uzturas visu darba laiku, tiek nodrošināts ēdinašanas pakalpojums – virtutes vadītāja Olga Gribuška arvien pārsteidz ar gārdīm ēdiem.

Lai arī projekta aktivitātes ir vēl pašā sākuma posmā, speciālistiem ir daudz jaunu ideju, kā nodrošināt kvalitatīvu pakalpojuma sniegšanu projekta mērķa sasniegšanai. Ipaši tiek gaidītas atbalsta grupas un prasmju apgūves darbnīcas – pēc izvēles aušanas vai kokapstrādes, kuras plānots uzsākt gada nogale. Ikviens interesents laipni aicināts izmantot centra piedāvātās iespējas!

Anita Gāga,  
Projekta vadītāja, Sociālā dienesta vadītājas vietniece

## Pateicība

Pensionāru biedrības (PB) valdes vārdā sirsni gatēicos mūsu novada domei par transporta nodrošinājumu pensionāru aktivitātēm, kas veicina senioru radošo pārzīpaušmi, bagātīna zināšanas un palašīna sadarbības partneru loku.

Pateicoties novada domes atsaucībai un atbalstam, 2. jūnijā senioru vokālais ansamblis «Virši» aizbrauca uz Ulbroku, lai godinātu ansambla visiešiņi komponistu Stanislavu Kļavinski 90 gadu jubilejā.

6. jūnijā PB valdes pārstāvji un Dienas centra vadītāja varēja piedalīties Latvijas Kopienu iniciatīvu fonda un Teterovu fonda atbalstīto biedrību salidojumā «Mazs ciņītis gāž lielu vezumu», kas notika Tērvetē.

9. jūnijā senioru vokālie ansamblji «Virši» (vadītāja K.S.Oša), «Kaļiņuška» (vadītāja Sv.Stepanova), deju kolektīvs «Brūklenītes» (vadītāja V.Bri-

ce) un dailāmatniece – Monika un Antons Salītes, Tekla Mežinska un Albīne Ancāne piedalījās Latgales novadā 11. Senioru dziesmu un deju festivālā «Ar dziesmām un dejām Latgales sirdī – Rēzeknē». Transports tika nodrošināts arī tiem senioriem, kuri vēlējās apmeklēt svētku koncertu. Festivāla dalībniekiem novada dome bija sarūpējusi arī dāsnu celamaiži. No sirds pateicības domei par patiesas cieņas apliecinājumu savu novada senioriem.

Pateicības senioru mākslinieciskās pašdarbības kolektīvu vadītājām un dalībniekiem par ieguldīto darbu repertuāra apguvē.

Milš paldies visiem autovadītājiem – Vitalijam Upeniekam, Robertam Určam, Andrim Dzeriņam un Péterim Pastaram par iejutību, izturību un ļoti kvalitatīvu savu pienākumu veikšanu.

Irēna Timošenko,  
Pensionāru biedrības valdes priekšsēdētāja

# Preiļu Novada VĒSTIS

Lai neizbeidzas tevī zvaigžņu ziba,  
Kāds noslēpums lai dienām pievīts klāt,

Un lai maestro liktenis joprojām  
Tev palīdz tikpat krāšņus gadus krāt!

## SVEICAM «APĀLAJĀS» JUBILEJĀS JŪNIJĀ DZIMUŠOS PENSIONĀRUS:

Jāni Leitānu, Zofiju Pastari, Natāliju Semjonovu-Fadejevu, Aleksandrinu Limani, Taisiju Lukjanskou, Broņislavu Lubāni Preiļos, Akūlinu Matvejevu, Mariju Popovu, Antonīnu Golubevu, Veroniku Upenieci Preiļu pagastā, Jāni Lozdu, Skudru Moniku Aizkalnes pagastā, Honoradu Kondrovu, Venerandu Brīci un Ladislavu Pastaru Saunas pagastā.

### SVEICIENS VISIEM PĀRĒJIEM PENSIONĀRIEM, DZIMUŠIEM ŠAJĀ MĒNESĪ!

Preiļu novada Pensionāru biedrība



Lai gadu labirintā rastu īstās durvis,  
Lai mūžs, kas dots, var tumsu uzvarēt,

Ir pašam jābūt karalim un burvīm,  
Kas apkārt spēj vien gaismas stundas sēt.

## SVEICAM «APĀLAJĀS» JUBILEJĀS JŪLIJĀ DZIMUŠOS PENSIONĀRUS:

Feodosiju Nikulinu, Jūliju Surguntu, Mariju Volkovu, Pēteri Zarānu Teklu Giluču, Stepanu Trofimovu Preiļos, Adolfu Ivbuli, Anfisu Petrovu Preiļu pagastā, Helēnu Mūrnieci, Domicēlu Kursīti Aizkalnes pagastā, Veltu Sparāni-Pūdži un Annu Pastari Saunas pagastā.

### SVEICIENS VISIEM PĀRĒJIEM PENSIONĀRIEM, DZIMUŠIEM ŠAJĀ MĒNESĪ!

Preiļu novada Pensionāru biedrība



## Aicinām Saunas pagasta iedzīvotājus piedalīties konkursā «Sakoptākā sēta Saunas pagastā 2012»

Objektu konkursam var pieteikt pats īpašnieks vai tā pārstāvis, kaimiņi, draugi, radi un citi pagasta iedzīvotāji, iepriekš pieteikšanu saskaņojot ar īpašnieku.

Konkursam jāpiesakās līdz 13.jūlijam, aizpildot pieteiku-ma anketu un iesniedzot to Saunas pagasta pārvadē vai zvanot pa tālruni: 65329888, 65329885, 20217079. Ar konkursa nolikumu var iepazīties Saunas pagasta pārvadē pie sek-retāres.

Konkursam pieteikto objektu vērtēšana  
notiks 27. jūlijā.

## Sakoptības konkurss Aizkalnes pagastā

No 25. jūnija līdz 7. jūlijam Aizkalnes TN un sa-biedriskais centrs «Aizkalne» organizē konkursu «Sakoptākā sēta Aizkalnē 2012».

Aicinām Aizkalnes pa-gasta iedzīvotājus pieteikties līdz 25. jūnijam.

Sikāka informācija pa  
tālruni 29988509 (Janīna)  
vai 65329348 (Māra).

## Uzņem vidusskolēnu savā ģimenē – iegūsti jaunu draugu un neaizmirstamus piedzīvojumus

Ja spej pieņemt citādo, nodrošināt ēdināšanu un gultasvietu, piesakies klūt par viesģimeni kādam viesskolēnam no Belģijas, Itālijas, Meksikas, Taizemes, Turcijas, Vācijas vai Venecuelas.

Piesaki savas ģimenes dalību, aizpildot pieteikuma formu starptautiskās brīvprātīgās organizācijas AFS Latvija mājas lapā [www.afs.lv](http://www.afs.lv), sadaļa «Piesakies tagad!» vai sazinoties ar Ilzi Liepiņu, e-pasts – [Ilze.Liepina@afs.org](mailto:Ilze.Liepina@afs.org), tālruņi 67280646, 26569168.

## Karate klubas «SATORI» panākumi

19. maijā Daugavpilī notika KARATE klubas «Latvian Funakoshi Shotokan Karate Academy» starptautiskais karatē turnīrs.

Turnīrā piedalījās sportisti no Lietuvas, Igaunijas, Krievijas un daudzām Latvijas pil-sētām. Starp visiem klubiem, kas piedalījās sacensībās, augstus rezultātus parādīja un pirmo vietu ieņēma klubas «SATORI», izcīnot 10 zelta medaļas, 3 sudraba medaļas un 3 bronzas medaļas. Par augstiem rezultātiem «SATORI» klubu apbalvoja ar kausu kā labāko klubu, bet klubu vadītāju Igoru Komaru – kā labāko treneri un tiesne-si. No Preiļu filiāles šajā turnīrā uzstājās Andrejs Baranovs, izcīnot 3 vietu KATA un Ernests Valainis, kurš ioti labi startēja, bet līdz godalgotai vietai netika.

Gribas atgādināt, ka nedēļu iepriekš, 13. maijā Rēzeknē notika reģionālā klubas «SATORI» iekšējās KUMITĒ sacensības, kurās piedalījās sportisti no Rēzeknes, Krāslavas, Dagdas, Ludzas, Ilūkstes, Preiļiem un Aglo-nas, kopumā 86 dalībnieki. Tur godalgotās vietas izcīnīja Ernests Valainis – 2 vieta, Markuss Osipovs – 3 vieta, Daniels Pedāns – 3 vieta, Lauris Zīmelis – 3 vieta, Aksels Valts Patmalnieks – 4 vieta.

Gribas uzsvērt, ka sportisti pierādīja augstu sagatavotības līmeni, meistarību un cīņas garu, pateicoties sensejam (galvenais treneris) Oļegam Komaram un simpajam

(trenera palīgs) Jūlijai Komarei, kuri cītīgi dalās pieredzē un meistarībā ar saviem audzēkniem. No visas sirds sveicam savus sportistus un novēlam arī turpmāk gūt tikpat sekmīgu rezultātu karatē dzīvē.

Oļegs Komars

## Preiļu basketbolisti izcīna pirmo vietu Lidā

Preiļu basketbola veterānu komanda no 11. līdz 12. maijam piedalījās XI N. Želud-kova piemiņai veltītajā starptautiskajā bas-kebolā turnīrā, kas norisinājās Baltkrievijas pilsētā Lidā.

Šogad turnīrā piedalījās piecas koman-das: divas no Baltkrievijas un pa vienai no Latvijas, Polijas un Krievijas. Preiļu veterānu komandas sastāvā startēja Ainārs Tur-cinskis, Ilmārs Madelāns, Edgars Upenieks, Sergejs Komļevs, Ivans Andrejevskis un Aleksandrs Settarovs.

A apakšgrupā Preiļu veterāni ar rezultātu 60:48 pārspēja Lidas komandu «Sokol». Komandas dalībnieks A. Turčinskis informēja, ka spēle esot bijusi spraiga un lielāko atrā-vienu esot izdevies panākt tikai pēdējā spēles ceturdaļā. Atbilstoši sacensību nolikumam, katras grupas spēcīgākās komandas tikās finālā, kur noteica vietu sadalījumu.

Fināla spēlē preiļiešiem pretī stājās B grupas spēcīgākā komanda «Kristal» no Krievijas pilsētas Smoļenskas. Spēlei no-

slēdzoties rezultāta tablo vēstīja 82:57 par labu Preiļu veterāniem, līdz ar to izcīnīta 1. vieta turnīrā.

Preiļu veterānu basketbola komanda par sniegtu atbalstu izsaka pateicību Preiļu nova-dā domei.

## Noskaidroti Preiļu novada čempionāta basketbolā uzvarētāji

26. maijā ar vīriešu komandu finā-spēlēm noslēdzās Preiļu novada 2012. gada čempionāts basketbolā. Šogad čempionātā, kas ilga divus mēnešus, piedalījās piecas sie-viešu un astoņas vīriešu komandas.

Sieviešu komandām uzvarētājs tika noteiktas jau 24. maijā, kad noslēdzās otrs spēļu aplis. Šogad sieviešu komandām vietu sadalījums tika noteiktus pēc divu apļu turnīra rezultātiem.

Par Preiļu novada 2012. gada čempio-nēm basketbolā kļuva Kalupes meitenes, ot-rajā vietā ierindojās Preiļu 1. pamatskolas komanda, bet trešās – aglonietes.

Viriešu komandas aizvadīja gan divu apļu priekšsacīkstes, gan «play off» turnīru. 26. maija vakarā laukumā vispirms tikās Preiļu Valsts ģimnāzijas un Kalupes koman-das, lai noskaidrotu trešās vietas ieguvējus. Saspringtā un emocijām bagātā spēlē ar rezultātu 72:74 čempionāta trešo vietu izcīnīja Kalupes komanda.

Pēc neliela pārtraukuma laukumā devās lielā fināla komandas «a/s Preiļu siers/ve-

SIA «Satiksme-Z» autoskola organizē «B» kategori-jas autovadītāju kursus Preiļos, Rīgas ielā 6. Braukšanas apmācība Preiļos un Jēkabpili vai Daugavpili.

Pieteikšanās un informācija  
pa tālruni 26241558 (Klaudija) vai 29439977 (Gunārs).

IK «AB juridiske jautājumi» piedāvā juridiskos pakal-po-jumus civilietās un administratīvajās lietās. Klientu apkal-pošana pēc iepriekšēja pieraksta pa tālr. 28824343.

Biroja adrese: Kooperača iela 6, Preiļi,  
e-pasts: ab.jurid.jautajumi@inbox.lv.

Preiļu pagasta pārvaldes saimniecības vadītājs Vitalijs Plīvda iedzīvotājus pieņem Jaunatnes ielā 1, Līčos, pirm-dienās no plkst. 11.00 – 13.00 un trešdienās no plkst. 9.00 – 11.00. Tālrunis – 26533550.

Jēkabpils pilsētas pašvaldības Kultūras pārvalde in-formē, ka 21. jūlijā plkst. 19.00 Jēkabpili, Krustpils saliņā, pirmo reizi Latvijā un tikai Jēkabpili viesosies Krievijas Valsts kamer-mūzikas teātris «Sanktpēterburgas Opera» ar vienu no izcilākajām un visplašākajā auditorijā iemīlotākajām Džuzepes Verdi operām «Rigoleta». Biletes ir nopērkamas «Bīšešu Paradīzes» kasēs, cena 5.00 – 15.00 LVL.

## Raiņa muzejā Jasmuiža skatāma izstāde

No 6. jūnija līdz 12. septembrim būsiet mīļi gaiditi Raiņa mu-zejā Jasmuiža uz Preiļu Vēstures un lietišķas mākslas muzeja piedāvāto izstādi «Siksti lini, balta vilna ceļ pūriņu augstumā jeb Kārdināšana ar pūri».

Izstāde skatāma no plkst. 10.00 – 17.00. Brīvdienas – pirmdiena, otrdienu. Tālruni informācijai – 29487589 vai 65322731.

## Preiļu Mūzikas un mākslas skola aicina mācīties

Preiļu Mūzikas un mākslas skola gaida Jūsu iesniegumus uz visām jau esošajām izglītības programmām gan mākslā (vizuāli plastiskā māksla), gan mūzikā (klavierspēle, vijoļspēle, akordeona spēle, pūšaminstrumentu spēle).

Ar 2012./2013. mācību gadu darbu uzsāks jauna izglītības pro-gramma – kora klase, kurā būs iespēja apgūt solo dziedāšanu, mu-zicēšanu ansambļos un korī, klavierspēli un mūzikas teoriju.

Gaidām jūs katru darbadienu  
no plkst. 10.00. līdz 13.00 līdz 31. augustam.

## Precīzējumi kapusvētku norises laikos Preiļu pagasta kapsētās

Vieta	Kapsēta	Datums	Laiks
Preiļu pagasts	Pupāju kapi	7.07.	15.00
	Ivdrīšu kapi	8.07.	15.00
	Dzenē kapi	22.07.	15.00
	Šoldru kapi	11.08.	15.00
	Seiļu kapi	14.07.	11.00

terāni» un «Aglona». Jau no pirmajām spēles minūtēm situāciju laukumā kontrolēja a/s Preiļu siers/ veterāni spēlētāji.

Finālpēle noslēdzās ar rezultātu 68:56 par labu a/s Preiļu siers/ veterāni, kuriem līdz ar to Preiļu novada čempionu tituls, bet aglo-niešiem – otrā vieta.

Cempionāta simboliskais piecīnieks sie-viešu grupā: kalupiete Annija Trubiņa, preiliete Oksana Šņepste, agloniete Kristiāna Kurcenbauma, kalupiete Olga Čerņavskas un preiliete Ilze Šņepste. Vīriešu grupas simbo-liskais piecīnieks: kalupietis Zīntis Saulītis, preiliets Aigars Indrikovs, preiliets Ivans Andrejevskis, aglonietis Rihards Spīķis, kal-upietis Genādijs Šidlovskis.

**Jānis Vaivods,**  
Preiļu novada domes  
lietvedības pārzinis

## Preiļu Novada VĒSTIS

Preiļu novada domes informatīvais izdevums latviešu un krievu valodā.  
Adrese: Raiņa bulvāris 19, Preiļi, LV-5301. Metiens – 5000 eks. Iespiests un maketēšana SIA «Latgales Druka», Rēzeknē, Baznīcas ielā 28.

Atbildīgā par izdevumu  
Maija Paegle, tālr. 65322766,  
[maija.paegle@preili.lv](mailto:maija.paegle@preili.lv).

# ВЕСТИ Прейльского Края



ИНФОРМАЦИОННОЕ ИЗДАНИЕ ДУМЫ ПРЕЙЛЬСКОГО КРАЯ, ИЮНЬ 2012 ГОДА, №6 (116) БЕСПЛАТНО



С песнями Лиго пришёл  
Весёлый день Яниса.

Через поля и леса  
Вошёл в мой двор.

Звонких песен Лиго, яркого костра  
Яновой ночи и пышных дубовых венков!  
Поздравляем с праздником Лиго!

## Здравствуйте, жители и гости Прейльского края!

В этот раз хочу ознакомить каждого читателя информационного издания с теми проектами, финансирование которых не является большим – от пяти до пятнадцати тысяч, но которые всё равно важны для жителей края. Прежде всего, призываю каждого автоводителя и пешехода с пониманием отнести кнеудобствам, связанным с реализацией в городе масштабного проекта водного хозяйства, поскольку иногда строительные работы ведутся быстрее, чем ответственные институции изготовляют дорожные знаки для установки на месте выполнения работ.

Используя финансирование самоуправления и фондов Европейского Сообщества, в этом году в крае реализовано много небольших проектов, несколько запланированы в ближайшем будущем.

31 мая депутаты Прейльской краевой думы утвердили изменения в плане распределения средств фонда автодорог (улиц) самоуправления. В связи с благоприятными погодными условиями зимой, появилась экономия в размере 8000 латов, задержалась реконструкция улицы Резекнес, где для авторского и строительного надзора были предусмотрены 8000 латов. Неиспользованные финансовые средства направлены на ремонт выбоин на дорогах края. Заасфальтирована улица Космонавтов и отрезок дороги самоуправления «улица Ригас – Вайводи» в Личи возле мастерских, положен асфальт на территории возле каплицы Прейльского края, будет обновлён тротуар на улице Кооператива между улицами Виляну и Резекнес, и, если останутся средства, предусмотрено заменить тротуар на улицах Яуна и Аглонас напротив спортивного стадиона.

В городе начат ремонт внутренних дворов жилых домов – обновлено асфальтобетонное покрытие на улице Пилс ба, будет оборудована стоянка для автомашин на улице Целтниеку, обновлён тротуар возле зданий на улице Даугавпилс 70 и 74, построена подъездная дорога возле Прейльской 1 основной школы и мастерских Прейльской 2 средней школы, а также, заасфальтирована территория возле каплицы городского кладбища. В рамках проекта фонда Кохезии многие улицы будут разрыты, и в этом году пройдут работы первого этапа проекта, продолжение работ запланировано на весну следующего года.

Во многих местах города – на улицах Дауку, Рожу, Тирдзнецибас и Виляну – в ближайшее время начнутся работы по реконструкции освещения улиц и вместо старых столбов электричества будут установлены новые.

Работы в крае ведутся не только в области инфраструктуры. Начато благоустройство пляжа возле пруда Прейльского парка, в этом году постепенно

но выполняются ремонтные работы на детских игровых площадках, новыми игровыми элементами пополнены площадки на улицах Цесу – Лиепая и Резекнес – Лиепу.

В настоящее время, при поддержке проекта LEADER, ведётся ремонт Саунас народного дома, завершены ремонтные работы в спортивном зале Пелечской основной школы, а на прошлом заседании думы депутаты приняли решение участвовать в конкурсе проектов программы LEADER ещё с несколькими проектами. Предусмотрено подготовить заявление проекта для расширения эстрады в Саунас волости, сформировать Пелечский дом культуры как удобное, приятное и предусмотренное для разных видов отдыха и временного проживания место, выполнить ремонт в здании Прейльской городской каплицы, в рамках проекта приобрести рабочие столы для столярных мастерских Прейльской 1 основной школы и Прейльской 2 средней школы и мобильный подъёмник для Социальной службы.

Чтобы улучшить энергоэффективность учебных заведений края, уже сейчас проводится закупка строительных работ для утепления и ремонта крыши Прейльской Музыкальной и художественной школы, а также, для утепления фасадов здания Прейльской Государственной гимназии. Разработан технический проект повышения энергоэффективности Прейльской 1 основной школы и ремонта пищевого блока Прейльской Государственной гимназии. Из бюджетных средств думы будет выполнен ремонт входных дверей и установлены новые дверные блоки в дошкольном учебном заведении «Пасациня».

Осенью планируется ремонт тротуара в Прейльском парке от горки Любви до ворот парка. На заседании правления ООО «Прейльо сайдниекс» решено заменить теплотрассу на улице Механизатору. Планируется, что предприятие возьмёт кредит, и дума будет решать о возможном содействии данному проекту. Осеню будет установлено освещение лыжной трассы в Прейльском парке, разработан технический проект для ремонта второго этажа ООО «Прейльская больница».

В Прейли активно ведутся работы утепления многоквартирных жилых домов. Спасибо всем жителям, которые осознают важность данной инициативы. Хочу призвать и жителей других домов сблизиться вместе и реализовать проекты утепления.

Желаю богатого и солнечного лета в каждом сельском доме, в каждом предприятии края и каждой семье!

Алдис Адамович,  
председатель думы Прейльского края

## В Прейли начались работы по сооружению места для купания

В Прейли началась реализация проекта «Bella Dvina – 2» зарубежного сотрудничества Латвии – Литвы – Белоруссии.

В рамках проекта возле прудов Прейльского парка предусмотрено оборудовать место для купания и оснастить его раздевалками, туалетами, рядом оборудовать детскую игровую площадку, площадки для пляжного волейбола и футбола и трассу BMX. Для улучшения доступности нового места отдыха, со стороны улицы Даугавпилс предусмотрено построить автостоянку. Технический проект разработала Прейльская краевая дума. Строительные работы выполнит ООО «Екабпилсский ПМК», срок договора – 16 ноября этого года.

Общие относимые расходы Прейльской краевой думы как партнёра проекта составят 98 392,60 латов, 85% из которых финансируются из средств Европейского фонда. Предусмотренное в бюджете самоуправления софинансирование составляет 14 758,90 латов – 15% от общих расходов проекта.

Ведущий партнёр, заявитель и реализатор проекта – Латгалский регион планирования. Им же проведена процедура закупки строительных работ, авторского и строительного надзора. Во время реализации проекта Латгалскому региону планирования сдана в аренду территория, предусмотренная для строительства. Подобные проекты реализованы в нескольких местах Латвии.

## Прейльская краевая дума приглашает учащихся подавать заявки на работу во время летних каникул

В этом году у учащихся Прейльского края будет возможность часть летних каникул с пользой провести на работе в своём городе или в посёлках и немного заработать.

Прейльская краевая дума приглашает подавать заявки на работу в летнее время школьников, место жительства которых зарегистрировано в Прейльском крае и возраст которых – от 13 до 18 лет. Этим летом самоуправление предусматривает трудоустроить 45 школьников, обеспечить работу трём группам по 15 человек в каждой. Молодые люди в каждой группе могли бы работать две недели. Как устанавливает законодательство, 13 и 14 летние подростки будут заняты четыре часа в день, юноши с 15 лет будут работать шесть часов в день. Проект занятости продолжится со 2 июля до 12 августа.

Подавать заявки на работу во время летних каникул нужно в центр приёма и информации посетителей Прейльской краевой думы, 1 этаж, бульвар Райниса 19, до 25 июня (включительно). Подать заявле-

ние вместо ребёнка может один из родителей или опекун, заполнив в канцелярии думы заявление определённого образца, где будет указана информация об ученике.

Если заявлений будет больше, чем предусмотренных на территории самоуправления рабочих мест, заявления рассмотрит комитет Прейльской краевой думы по вопросам образования, культуры и социальным вопросам. Рассмотрев заявления, преимущества будут даны школьникам с позитивным отношением к работе, хорошей успеваемостью и поведением, в первую очередь работой летом будут обеспечены дети, находящиеся в опекунстве, дети из многодетных семей (если в семье трое и более несовершеннолетних детей), дети из семей, которым присвоен статус неимущей или малообеспеченной семьи, или молодые люди, у которых один или оба родителя безработные.

Для учащихся предусмотрена работа по благоустройству на территории города, волостных центров и Прейльского парка.

ООО «ПРЕЙЛЬСКАЯ БОЛЬНИЦА»  
объявляет конкурс на вакантное место  
**ГЛАВНОГО БУХГАЛТЕРА**  
(работа на неопределённое время)

Требования к претендентам:  
◆ высшее образование в бухгалтерии, экономике или финансах, умение вести баланс  
◆ опыт работы (не менее 4 лет) на должности главного бухгалтера или должности бухгалтера, ведущего баланс, в государственном учреждении или учреждении самоуправления  
◆ хорошие знания латышского и русского языка, желательны знания английского языка, умение работать с компьютером  
◆ высокое чувство ответственности, точность, хорошие навыки коммуникации и умение сотрудничать.

Копии документов об образовании и дополнительном образовании, CV и заявления, претендентов просим подавать в ООО «Прейльская больница», 209 кабинет (на 2 этаже поликлиники), бульвар Райниса 13, Прейли, LV-5301, до 13 июля 2012 года.

Телефон 65321716, э-пошта: lietvede10@axel.lv.

## Праздник Прейльского края 11 – 14 июля

11 июля в посёлке Аинспоки Саунас волости:

- ❖ 13.00 – мероприятие для детей
- ❖ 15.00 – концерт вокального ансамбля «Бринуминьши»

12 июля в посёлке Смелтери Саунас волости:

- ❖ 14.00 – возле Салас основной школы – тусовка у Леппи для детей и подростков
- ❖ 20.00 – концерт самодеятельности Салас НД
- 12 июля в 11.00 в Пелечской волости – Летний день спорта
- 13 июля в посёлке Прикули Саунас волости:
- ❖ 10.00 – 13.00 – создание композиции из цветов «Украшение из цветов для Сауны»
- ❖ 13.00 – 16.00 – Творческая мастерская для детей и подростков
- ❖ 22.00 – концерт «Звучат песни, кружат танцы». Запуск праздничных шаров.

13 июля в 19.00 в Айзкалненской волости – соревнования по ориентированию «Узнай Айзкалненскую волость Прейльского края»

13 июля в 19.00 на старой эстраде Прейльского парка – музыкальное мероприятие для молодёжи ROCK in PREILI. Участвуют местные музыканты и гости из Финляндии.

14 июля на эстраде Прейльского парка:

- ❖ 12.00 – Час игры для детей
- ❖ 13.00 – Концерт коллективов самодеятельности Прейльского края и гостей из города Утена (Литва)
- ❖ 15.00 – Концерт секскита Ёланты Гулбе – Пашиевцы
- ❖ 16.30 – Концерт самой звонкоголосой семьи Латвии – семьи Пуцину
- ❖ 17.30 – Концерт группы MELO – M
- ❖ 20.00 – Концерт латгальских музыкантов. Участуют: Patrioti.lg, Galaktika, Gintc un ES, Санта Каспарсоне, ансамбль семьи Уиканов.
- ❖ После концерта – Ночной бал. Особые гости – группа Kantoris 04.
- ❖ До 20.00 все мероприятия праздника – бесплатные. С 20.00 вход – 3,00 лата; стоимость билетов в предварительной продаже – 2,00 лата.

## Об изменениях в работе сиротского суда Прейльского края

На заседании Прейльской краевой думы, в соответствии с заявлением по собственному желанию, от выполнения должностных обязанностей члена сиротского суда освобождена Майя Паэгле.

В дальнейшем, заверения всех видов, которые находятся в компетенции сиротского суда, будет выполнять заместитель председателя сиротского суда Прейльского края Анна Лаздане.

Заместитель председателя принимает посетителей по понедельникам с 8.00 – 18.00 часов и четвергам с 8.00 – 17.00 часов, время обеда – 12.00 – 13.00.

Адрес сиротского суда – ул.Аглонас 1А, Прейли, телефон 65322106.

## Информация плательщикам налога на недвижимое имущество

21 июня этого года в окончательном третьем чтении в правительстве рассмотрен проект закона «Закон о мероприятии содействия налогом».

Предложение мероприятия содействия налогом будет единоразовым мероприятием для погашения задолженностей и штрафов для тех налогоплательщиков, которые до определённого срока погасят основную задолженность по налогам. Мероприятие содействия налогом предусмотрено, чтобы освободить налогоплательщиков от налоговых долгов, возникших в годы кризиса.

Так как налог на недвижимое имущество администрируют самоуправления, они же и будут решать о содействии в мероприятии поддержки налогов. Свидетельством самоуправления о содействии в мероприятии поддержки налогов будут обязательные правила, которые необходимо принять до установленной Кабинетом министров даты начала мероприятия содействия налогам в стране. В настоящее время предусмотрено, что это может быть 1 сентября этого года.

Подать заявление в мероприятие содействия налогом можно будет в течение трёх месяцев после его начала (до 1 декабря). Законопроект предусматривает, что налогоплательщик в заявлении на участие в мероприятии содействия налогом имеет право просить о продлении срока погашения платежей мероприятия содействия налогом. Срок погашения платежей может быть продлён до 60 месяцев (пяти лет). Если плательщик не соблюдает установленный график, ему будет запрещено участвовать в данной программе.

Если дума примет решение об участии в мероприятии содействия налогом и будут приняты соответствующие обязательные правила, опубликую дополнительную информацию о возможности участия в мероприятии.

Инта Клинджане, юрист Прейльской краевой думы

## В работах фотографов из Огре будет виден Прейльский край

С 24 по 27 мая, жителей, природу и события Прейльского края фотографировали девятнадцать фотографов фотоклуба Огре, которые приехали на пленер в Прейли.

Когда несколько сотен фотографий будут просмотрены, отберут лучшие, которые будут представлены на выставке в самоуправлении Прейльского края, а затем – в Доме культуры. Осеню выставка пройдёт в Огре, но, как рассказала специалист по связям с общественностью фотоклуба «Огре» Байба Страздиня, фотографии пленера уже с середины июня можно будет посмотреть в интернете – на домашней странице фотоклуба [www.fotoklubsogre.lv](http://www.fotoklubsogre.lv).

Пленер организовала Прейльская краевая дума в сотрудничестве с Латгальским обществом фотографов. Спасибо Игорю Пличу за организацию мероприятия и приём гостей в своём гостевом доме! Благодарим жителей Прейльского края за отзывчивость!

Уточнения во времени проведения вечеров свечей на кладбищах Прейльской волости.

## В Прейли реализуют проект улучшения безопасности движения



В апреле этого года Прейльская краевая дума начала реализацию проекта ELRI-109 «Потенциальное укрепление системы транспорта в транспортных коридорах международного значения Эстонии – Латвии – России» / «EST-LATRUS TRAFFIC» зарубежного сотрудничества Эстонии – Латвии – России 2007 – 2013.

В проекте участвуют 6 партнёров из Латвии (самоуправления Карсавского, Краславского, Вилянского, Прейльского, Лудзенского краёв и Резекненская краевая дума), 5 партнёров из России и 2 партнёра – из Эстонии. Ведущий партнёр проекта – Еврорегион «Земля озёр».

Цель проекта – укрепление долгосрочности, доступности и конкурентоспособности транспортной системы приграничных регионов Эстонии – Латвии – России, как сферы национальных интересов, при помощи визуального решения безопасности движения и развития инфраструктуры транспорта.

Планируемый срок осуществления проекта 24 месяца – со 2 апреля 2012 года до 1 апреля 2014 года.

23 и 24 апреля этого года в Пскове состоялось собрание Руководящего Комитета и открытие проекта, в котором принимали участие исполнительный директор Прейльской краевой думы Владимир Иванов и координатор проекта Иннес Матисане. Участники собрания открытия проекта были ознакомлены с целью и главными мероприятиями проекта, получили общее представление о безопасности движения и хозяйствовании на дорогах Латгалии, в Псковском регионе (Россия) и городах Тарту и Воры (Эстония).

В рамках проекта на транзитных улицах в Прейли будут установлены навесы остановок автобуса со скамьями и урнами для мусора, обновлена горизонтальная маркировка транзитных улиц, построен ограждительный барьер. В сентябре этого года планируется установить навесы автобусных остановок, маркировку запланировано обновить весной 2013 года.

Бюджет Прейльской краевой думы в проекте составит 32 788,62 лата, 90% из которых, т.е. 29 509,76 латов – финансирование Европейского фонда регионального развития. Софинансирование самоуправления и государства составляет 3 278,86 латов.

Иннес Матисане, координатор проекта

## Мероприятия Дней русской культуры в Прейльской Главной библиотеке

Уже второй год подряд, в конце мая и начале июня, в Латвии проходят дни русской культуры.

Они начинаются 24 мая, когда празднуют День Кирилла и Мефодия – зачинателей славянской письменности, и завершаются 6 июня, в день рождения великого русского писателя Александра Сергеевича Пушкина. Прейльская Главная библиотека тоже активно включается в мероприятия дней русской культуры.

У посетителей библиотеки и всех желающих была возможность посетить две выставки – выставку книг «Современная русская поэзия в Латвии» и выставку видео, фото, книг, проектных и исследовательских работ «Русский народный фольклор и традиционные праздники». Открытие этой выставки состоялось 24 мая, при широком участии Прейльской 2 средней школы, поскольку в нашем kraе школа стала центром русской культуры. Каждый педагог школы стал носителем, хранителем и пропагандистом своей этнической национальной культуры. Посетители мероприятия могли посмотреть видеоматериал, отражающий начатую в 2009 году традицию «Покровские посиделки», которая похожа на латышский день Микелиса и праздник урожая. Учительница Мария Онуфриева с фольклорным кружком показали фрагменты празднования осеннего праздника урожая, дети продемонстрировали русскую народную игру, а учительница рассказала о традициях русских народных праздников.

Красочность мероприятия добавили русские народные танцы в исполнении танцевального коллектива под руководством Риммы Гавриловой. На выставке можно было ознакомиться с материалами о Масленице, праздновании Рождества, русском фольклоре и народных традициях.

29 мая отдел Детской литературы приглашал детей начальной школы на мероприятие, посвящённое сказкам Пушкина. У детей было домашнее задание – иллюстрация сказки Пушкина. Всего было полу-

чено 30 рисунков, которые украсили стену отдела Детской литературы. Во время мероприятия можно было посмотреть фрагмент сказки, был организован конкурс «Из какой сказки этот предмет?» и театральное представление «Сказка о золотой рыбке», которое доставило особенную радость маленьким зрителям.

31 мая на авторский вечер русских поэтов Прейльского края собирались любители поэзии. Участие приняли семеро местных авторов. Среди них – известные уже Инна Степанова и Игорь Терентьев, работы которых опубликованы в первом поэтическом альманахе края «Голос сердца», и начинающие литераторы – Валерий Кириенко, Елена Петрова, Наталья Волкова, Екатерина Доссёнова, Фаина Савельева. Семь авторов, семь разных почерков, опыт, разное видение жизни, но одинаковая смелость и любовь, с которой рождалась каждая строчка.

Огромный восторг всем доставил гость мероприятия – поэт, прозаик, художник из Мурманска Николай Ковалёв, который уже 30 лет летний сезон проводит в Латгалии и считает её самым любимым местом во всей Латвии. В своей книге «Продолжение любви» автор посвятил Латгалии целый раздел с названием «Зелёная Латгалия». О нашем kraе и его людях писатель говорит с огромным уважением, а природа Латгалии его просто заворожила.

Подарок бога – так можно сказать о звонких голосах педагогов Вилянской средней школы Елены Тараковой и Натальи Якушонок. Многие, написанные ими стихотворения, стали песнями, которые исполняют сами авторы. Спасибо за отзывчивость и участие в мероприятии!

Этим мероприятием завершились дни русской культуры в Прейли, но в других городах Латвии они продолжались до 6 июня. Спасибо всем, кто участвовал в организации мероприятий!

Заведующая ОДЛ Прейльской ГБ В.Якимова

## Ипотечный банк начнёт регистрацию заявлений в программу кредитования приобретения сельскохозяйственной земли

ГАО «Латвийский Ипотечный и земельный банк» (Ипотечный банк) 4 июня начал регистрацию заявлений на займы программы кредитования приобретения сельскохозяйственной земли.

Все желающие могут получить информацию о необходимых для получения займа документах во всех филиалах Ипотечного банка, а также, информацию о требованиях, выдвинутых к заявителям содействия.

29 мая Кабинет министров утвердил условия программы кредитования приобретения сельскохозяйственной земли, предусматривает, что общая кредитная линия составит 10 миллионов латов. Один исполнитель хозяйственной деятельности, или взаимно связанные юрлица, смогут получить ссуду до 100 000 латов. Сумма содействия не должна превышать 100 процентов от рыночной стоимости приобретаемой земли. Срок займа – до 20 лет, ссуда выдаётся

до 31 декабря 2013 года. О предоставлении займа будет решать «Фонд развития села». Заявления принимает и рассматривает Ипотечный банк.

В период времени, когда будут подготавливаться условия программы и модель сотрудничества между задействованными институциями – «Фондом развития села», Министерством земледелия, Государственной кассой и Ипотечным банком, банк будет выполнять действия, приближающие клиентов к моменту получения займа. Прогнозируется, что первые решения о предоставлении займов в «Фонде развития села» будут принятые в начале июля.

В настоящее время Министерство земледелия, в сотрудничестве с Ипотечным банком и Фондом развития села, уточняют условия введения программы кредитования приобретения земли, которые вступят в силу в ближайшее время.

## Жителям будут доступны услуги бани и душа в центре социальных услуг «Личи» Прейльского края

Уже с июля месяца в Личи Прейльской волости, на ул.Яуна 1, по средам и пятницам с 13.00 – 16.00, и по субботам с 11.00 – 18.00, будут доступны услуги бани и душа. На прошлом заседании Прейльской краевой думы утверждена плата за использование бани и душа в центре социальных и культурных услуг «Личи».

Жители центра «Личи» и Кризисного центра, многодетные семьи и лица, которым решением Социальной службы предоставлены услуги домашнего обслуживания, душ и бани могут использовать, уплатив один лат с персоны; семьи или персоны, решением Социальной службы признанные неимущими, ус-

луги могут использовать, уплатив 1,50. Неработающие пенсионеры и инвалиды, которые задекларированы и проживают одни, пенсия которых не превышает 170 латов, и у которых нет живущего отдельно супруга, а также, проживающие вместе двое или более неработающие пенсионеры или инвалиды, доходы которых на каждого задекларированного в жилище человека не превышают 140 латов, за услуги бани и душа должны будут уплатить 2,00 лата. Всем остальным жителям края услуги будут стоить 3,00 лата.

Перед использованием услуги необходимо заранее записаться по телефону Центра социальных и культурных услуг «Личи».

# ВЕСТИ Прейльского Края

Общество «Прейльский центр негосударственных организаций» приглашает желающих на 10 часовые курсы «Теоретическое обучение для получения прав велосипедиста». Заявки до 1 июля по телефонам 28340855, 65321603 или лично на ул.Кооператива 6 в Прейли.

Вечерняя и заочная средняя школа Прейльского края принимает учащихся в 2012/2013 уч.году в 7 – 12 классы

Заявления принимаем в рабочие дни с 9.00 до 15.00 часов (в июле – до 13.00 часов) в Прейли на ул.Цепниеку 2. Необходимые документы: документ о предыдущем образовании, медицинская справка, справка с места жительства. При себе необходимо иметь паспорт или свидетельство о рождении. Телефоны для информации: 65321401, 26241558.

## Информация арендаторам застроенной земли самоуправления Прейльского края

6 марта этого года Кабинетом министров (КМ) утверждены изменения в правилах об аренде государственной земли и земли самоуправления.

До этого правила предусматривали, что годовую плату за аренду застроенного участка земли устанавливали в размере 1,5% от кадастровой стоимости земли. Арендаторы, дополнительно к арендной плате, выплачивают налог на недвижимое имущество. Принимая во внимание то, что размер арендной платы привязан к кадастровой стоимости земли, которая в сельской местности в некоторых местах настолько небольшая, что установленная сумма оплаты за единицу земли не покрывает даже административных расходов по заключению договора аренды, арендодателю нецелесообразно заключать договора аренды и их администрировать. Изменения предусматривают устранить такие случаи, установив минимальный размер арендной платы, чтобы арендодатель не нёс потери в связи с арендой земли, находящейся в его владении или управлении.

С 1 января 2010 года арендная плата земли самоуправления установлена в размере 1,5% от кадастровой стоимости земли. Минимальная арендная плата застроенного участка земли, начиная с 1 января 2013 года, будет 20,00 латов в год. То есть, даже в случае, если рассчитанная плата за аренду (1,5% от кадастровой стоимости) будет менее 20,00 латов, арендатор должен будет уплатить установленную минимальную сумму оплаты – 20,00 латов.

Изменения в правилах Кабинета министров предусматривают случаи, когда арендную плату можно увеличить, применив коэффициент 1,5, на время до устранения указанных в данном пункте обстоятельств, если:

1. на земельном участке находятся здания (строения) законного владельца, которые, в соответствии с законом «О регистрации недвижимого имущества в земельной книге», должны быть зарегистрированы, но не внесены в земельную книгу;

2. здания (строения) внесены в земельную книгу, но после смены владельца, законный владелец не закрепил в земельной книге свои права на владение (исключая случаи, когда закрепление прав задерживает установленный судом запрет);

3. персона совершила незаконное строительство на находящейся в его пользовании или аренде, земле.

Период рассчёта арендной платы – один квартал. Арендную плату выполняют не позже конца первого месяца соответствующего квартала, если стороны, заключившие договор, не пришли к соглашению о другом порядке рассчёта. О задержке установленных в договоре сроков арендной платы, рассчитывают процент за опоздание – 0,1% от задержанной суммы оплаты за каждый день опоздания.

В настоящее время, заключённые условия аренды замещают предусматривают, что арендодатель (краевая дума) может в одностороннем порядке менять арендную плату, если выполнены изменения в правовых актах о порядке арендной платы за государственную землю или землю самоуправления. Данные установленные арендодателем изменения применяются к арендодателю с того дня, когда изменения вступили в силу в нормативных актах.

Основываясь на вышеупомянутое, просим всех арендаторов застроенной земли самоуправления, или земли, сданной в аренду с правом застройки, до 30 декабря 2012 года обратиться в Прейльскую краевую думу (2 этаж, 41 кабинет), для того, чтобы провести изменения в заключённых договорах аренды земли, в соответствии с изменениями в размере оплаты за аренду земли.

Инта Клинджене

## Благодарность

От имени правления Общества пенсионеров (ОП) сердечно благодарю думу нашего края за обеспечение транспорта для мероприятий пенсионеров, что способствует творческому самовыражению сеньоров, обогащает знания и расширяет круг партнёров сотрудничества. Благодаря отзывчивости и поддержке краевой думы, 2 июня вокальный ансамбль сеньоров «Вирши» ездил в Улброку, чтобы поздравить самого любимого композитора ансамбля Станислава Клявинского с 90 летним юбилеем.

6 июня представители правления ОП и руководитель Дневного центра смогли принять участие в слёте обществ «Маленькая кочка перевернёт большую повозку», поддержанный Латвийским фондом Инициатив общин и Фондом Тетеровых, который прошёл в Тервете.

9 июня вокальные ансамбли сеньоров «Вирши» (рук. К.С.Оша), «Калинушка» (рук. С.Степанова), танцевальный коллектив «Брукленитес» (рук. В.Брице) и ремесленники – Моника и Антонс Салитес, Текла Межинска и Албине Анцане участвовали в 11 фестивале песен и танцев сеньоров Латгальского края «С песнями и танцами в сердце Латгалии – Резекне». Транспортом были обеспечены и те сеньоры, которые пожелали посетить праздничный концерт. Для участников фестиваля краевая дума подготовила богатое угостление. От всего сердца благодарим думу за заботу о сеньорах своего края.

Благодарим руководителей и участников коллективов художественной самодеятельности за работу в освоении репертуара.

Спасибо всем водителям – Виталию Успенеку, Роберту Урчу, Андрису Джериню и Петерису Пастару за сочувствие, выдержку и качественное выполнение своих обязанностей.

Ирина Тимошенко,  
председатель правления общества пенсионеров

## Дума Прейльского края награждает победителей олимпиад и их педагогов



31 мая в Центре культуры Прейльского края состоялось традиционное ежегодное мероприятие – награды от Прейльской краевой думы получили школьники края, успешно выступившие на государственных предметных олимпиадах, конкурсах и смотрах исследовательских работ, музыкальных и художественных конкурсах.

Награды получили и педагоги, подготовившие учащихся к олимпиадам и конкурсам, не жалевшие своего свободного времени, чтобы получить хорошие результаты.

Всего были награждены 172 учащихся и 24 педагога Прейльского края. Награды думы за высокие результаты в соревнованиях вручены 65 спортсменам и их тренерам.

Награждённые получили денежные призы и подарочные карты, в соответствии с утвержденными правилами.

Благодарим всех за усердную работу! Пусть летнее солнце и отдых добавят сил и энергии для следующего учебного года и будущих стартов!

Майя Паэгле

## Дневной центр открыт для посетителей



Ещё не прошло и месяца, как в новом качестве, под руководством заведующей Лиене Гжибовской, начал работу Дневной центр, деятельность которого, начиная с апреля этого года и до конца июня следующего года, финансируется из средств Европейского Социального фонда в рамках проекта № 1DP/1.4.1.2.4./11/APIA/NVA/077 «Совершенствование услуг Дневного центра в Прейльском крае».

Цель проекта – развитие услуг социальной реабилитации и альтернативного социального обслуживания для людей с функциональными нарушениями, людей предпенсионного возраста и лиц, зависимых от психоактивных веществ, чтобы обеспечить совершенствование социальных и функциональных навыков, способствовать их занятости и вовлечению в рынок труда.

В рамках проекта люди с функциональными нарушениями могут получить услуги социальной реабилитации, находясь в Дневном центре полный день, таким образом, продолжая жить в своих семьях, а не находясь в специальных институциях.

Сотрудничая с несколькими специалистами, предлагая освоить новые умения, планируется повысить мотивацию людей, с целью постепенного включения в рынок труда. Работа по вопросам совершенствования системы мотивации, повышения самосознания, осознания ресурсов, поручена психологу Наталии Ривже, которая консультирует клиентов по средам и пятницам.

Благодаря финансированию проекта, появи-

лась возможность заменить покрытие въезда ко входу центра для персон с функциональными нарушениями. Старое покрытие износилось, что затрудняло передвижение людей, особенно, в инвалидных колясках. Выполнен ремонт санитарного узла, установлено специализированное оборудование.

Чтобы обеспечить возможность освоить один из навыков самообслуживания – приготовление еды, функциональное применение различной бытовой техники и кухонных принадлежностей, что для многих людей целевой группы в домашних условиях не является возможным, в рамках проекта в нише помещения встроена кухонное оборудование. Также, в рамках проекта приобретена бытовая техника и кухонные принадлежности. Первую проверку они уже прошли – посетители центра под руководством специалистов готовили различные вкусности из ревеня. Похожие тематические занятия по приготовлению еды планируются и в дальнейшем. Для тех, кто в центре проводит весь рабочий день, обеспечена услуга питания – руководитель столовой Ольга Грибушка постоянно удивляет вкусными блюдами.

Хотя мероприятия проекта только начинаются, у специалистов много новых идей, как обеспечить качественное оказание услуг для достижения цели проекта. Особенно ожидаются группы поддержки и мастерские освоения умений – по выбору: ткачество или деревообработка, которые планируется начать в конце года. Всех желающих приглашаем использовать предлагаемые центром возможности!

Анита Гага,  
руководитель проекта, заместитель  
руководителя Социальной службы

## В пансионате гостит общество из Риги «Радуга 2005»

19 мая Прейльский пансионат посетили представители общества «Радуга 2005» из Риги с проектом «Никто не забыт», руководитель проекта – Анда Байдекалне. Цель проекта – помочь людям, проживающим в пансионатах для пожилых людей и чувствующим себя одинокими и забытыми.

В этом обществе работают сердечные молодые люди, готовые прийти на помощь. Они порадовали наших стариков народными песнями, к исполнению которых присоединились и сами жители пансионата. У нас живёт знаток и исполнительница народных песен Анна Романовска, которая знает более 300 народных песен.

Не были забыты и те пожилые люди, которые по состоянию здоровья не смогли присутствовать в зале отдыха. Молодые люди шли к ним, пели песни и выслушивали их. Каждому был приготовлен подарок. Пожилые люди высказывали слова благодарности, многие нашли друзей по переписке. Для хозяй-



ственных нужд пансионата в рамках проекта были подарены постельное бельё, родио, электрический чайник и комнатная обувь. Огромное спасибо обществу «Радуга 2005» за внимание, сердечность и встречу, за подарки для жителей нашего пансионата.

Р. Шнепсте,  
заведующая складом пансионата «Прейли»

# ВЕСТИ Прейльского Края

Каждый час жизни – жемчужина,  
Год – слиток чистого золота.

Ваше богатство – несметное,  
В сердце – надежды и молодость.

## ПОЗДРАВЛЯЕМ С «КРУГЛЫМИ» ДАТАМИ ПЕНСИОНЕРОВ, РОДИВШИХСЯ В ИЮНЕ:

Яниса Лейтана, Зофию Пастаре, Наталию Семёнову-Фадееву, Александрину Лимане, Таисию Лукъянскую, Брониславу Лубане в Прейли, Акулину Матвееву, Марию Попову, Антонину Голубеву, Веронику Упенеце в Прейльской волости, Яниса Лозду, Скудру Монику в Айзкалненской волости, Хонорада Кондрова, Венеранду Брице и Ладислава Пастара в Саунас волости.

## ПОЗДРАВЛЯЕМ ТАКЖЕ ВСЕХ ОСТАЛЬНЫХ ПЕНСИОНЕРОВ, РОДИВШИХСЯ В ЭТОМ ЖЕ МЕСЯЦЕ!

Общество пенсионеров Прейльского края

От юбилеев не уйти.  
Они настигнут каждого, как птицы.

Но главное – сквозь годы пронести  
Тепло души, сердечности частицу.

## ПОЗДРАВЛЯЕМ С «КРУГЛЫМИ» ДАТАМИ ПЕНСИОНЕРОВ, РОДИВШИХСЯ В ИЮЛЕ:

Феодосию Никитину, Юлию Сургунта, Марию Волкову, Петерса Зарана, Теклу Гилучу, Степана Трофимова в Прейли, Адолфа Ибулиса, Анфису Петрову в Прейльской волости, Хелену Мурнице, Доминело Курсите в Айзкалненской волости, Велту Спаране-Пуджу и Анну Пастаре в Саунас волости.

## ПОЗДРАВЛЯЕМ ТАКЖЕ ВСЕХ ОСТАЛЬНЫХ ПЕНСИОНЕРОВ, РОДИВШИХСЯ В ЭТОМ ЖЕ МЕСЯЦЕ!

Общество пенсионеров Прейльского края

### Приглашаем жителей Саунас волости принять участие в конкурсе «Самый благоустроенный двор Саунас волости 2012»

Объект для участия в конкурсе может заявить сам владелец или его представитель, соседи, друзья, родственники и другие жители волости, заранее согласовав это заявление с владельцем.

Заявки на конкурс необходимо подать до 13 июля, заполнив анкету заявления в управлении Саунас волости, или по телефону: 65329888, 65329885, 20217079. С положением конкурса можно ознакомиться у секретаря в управлении Саунас волости.

Оценивание заявленных  
на конкурс объектов состоится 27 июля.

### Конкурс по благоустройству в Айзкалненской волости

С 25 июня по 7 июля Айзкалненский НД и общественный центр «Айзкалне» организуют конкурс «Самый благоустроенный двор Айзкалне 2012».

Приглашаем жителей Айзкалненской волости подавать заявки на участие до 25 июня.

Подробная информация по телефону 29988509 (Янина) или 65329348 (Мара).

### Прими ученика средней школы в свою семью – приобрети нового друга и незабываемые приключения

Если можешь принять другого, обеспечить питание и ночлег, предложи свою семью для проживания гостя – ученика из Бельгии, Италии, Мексики, Тайвани, Турции, Германии или Венесуэлы.

Подай заявку на участие своей семьи, заполнив форму заявления на домашней странице международной добровольной организации AFS Latvija [www.afs.lv](http://www.afs.lv) в разделе «Подай заявку сейчас!» или свяжись с Илзе Лиепиней, э-почта [Ilze.Liepina@afs.org](mailto:Ilze.Liepina@afs.org), телефоны 67280646, 26569168.

### Успехи клуба карате «Сатори»

19 мая в Даугавпилсе прошёл международный турнир по карате клуба KARATE «Latvian Funakoshi Shotokan Karate Akademy».

В турнире принимали участие спортсмены из Литвы, Эстонии, России и многих городов Латвии. Среди всех клубов, участвовавших в соревнованиях, высокие результаты показал и первое место занял клуб «Сатори», выиграв 10 золотых медалей, 3 серебряные и 3 бронзовые медали. За высокие результаты клуб «Сатори» наградили кубком как лучший клуб, а руководителя клуба Игоря Комара – как лучшего тренера и судью. Из Прейльского филиала в этом турнире выступал Андрей Баранов, занявший 3 место КАТА и Эрнест Валайнис, который очень хорошо стартовал, но не занял призового места.

Напомним, что за неделю до этого, 13 мая в Резекне, состоялись внутренние соревнования KUMITE регионального клуба «Сатори», в которых приняли участие спортсмены из Резекне, Краславы, Даугавы, Лудзы, Илуксте, Прейли и Аглоны, всего 68 участников. Призовые места заняли: Эрнест Валайнис – 2 место, Маркус Осипов – 3 место, Даниэлс Педанс – 3 место, Лаурис Зимелис – 3 место, Акселис Валтс Патмалниекс – 4 место.

Хочется подчеркнуть, что спортсмены показали высокий уровень подготовки, мастерство и спортивный дух, благодаря

сенсю (главному тренеру) Олегу Комару и симпаю (помощнику тренера) Юлии Комар, которые делятся опытом и мастерством со своими воспитанниками.

От всего сердца поздравляем наших спортсменов и желаем новых успехов и высоких результатов!

Олег Комар

### Прейльские баскетболисты заняли первое место в городе Лида

Прейльская команда ветеранов баскетбола 11 и 12 мая принимала участие в XI международном турнире по баскетболу памяти Н.Желудкова, который прошёл в белорусском городе Лида. В этом году в турнире участвовали пять команд: две из Белоруссии и по одной из Латвии, Польши и России. В составе Прейльской команды ветеранов выступили: Айнарс Турчинскис, Илмарс Маделанс, Эдгарс Упениекс, Сергей Комлев, Иван Андреевский и Александр Сеттаров.

В подгруппе А прейльские ветераны с результатом 60:48 обыграли команду «Сокол» из города Лида. Участник команды А.Турчинскис рассказал, что игра была напряжённой и наибольшего отрыва удалось достичь только в последней четверти игры. В соответствии с правилами соревнований, сильнейшие команды каждой группы встречаются в финале. В финальной игре против прейльчан выступила команда «Кристал» из Смоленска. Игра за-

вершилась победой наших спортсменов со счётом 82:57, соответственно, Прейльские ветераны заняли 1 место.

Прейльская команда ветеранов благодарит за поддержку Прейльскую краевую думу.

### Определены победители чемпионата Прейльского края по баскетболу

26 мая, финальными играми мужских команд завершился чемпионат Прейльского края по баскетболу. В этом году в чемпионате, продолжавшемся два месяца, участвовали пять женских и восемь мужских команд.

Победитель среди женских команд был известен уже 24 мая, когда завершился второй игровой круг. Чемпионками Прейльского края среди женских баскетбольных команд в 2012 году стали девушки из Калупе, на втором месте – команда Прейльской 1 основной школы, на третьем – команда из Аглона.

Мужские команды провели два круга отборочных соревнований и турнир плей-офф. Вечером 26 мая, в игре за третье место, на площадке встретились команды Прейльской Государственной гимназии и Калупе. В напряжённой и эмоциональной игре, с результатом 72:74, третье место чемпионата заняла команда Калупе.

После небольшого перерыва на площадку вышли команды большого финала – «а/о Прейлю сиерс/ветераны» и «Аглона».

Автошкола ООО «Сатиксме-З» организует в Прейли, на ул.Ригас 6, курсы автоводителей категории «Б». Обучение вождению в Прейли и Екабпилсе или в Даугавпилсе.

Заявки и информация по телефону 26241558 (Клавдия) или 29439977 (Гунарс).

ИК «АБ юридические вопросы» предлагает юридические услуги в гражданских и административных делах. Обслуживание клиентов по предварительной записи по тел. 28824343. Адрес було: ул.Кооператива 6, Прейли, э-пошта: ab.jurid.jautajumi@inbox.lv .

Руководитель хозяйственной службы управления Прейльской волости Виталий Пливда принимает жителей на ул.Яунатнес 1 в Личи по понедельникам с 11.00 – 13.00, по средам 9.00 – 11.00. Телефон 26533550.

Управление культурой самоуправления города Екабпилс информирует, что 21 июля в 19.00 часов, в Екабпилсе, на островке Крустпилс, впервые в Латвии и только в Екабпилсе, гостит Российский Государственный театр камерной музыки «Санктпетербургская Опера» с одной из величайших и полюбившихся широкой аудитории опер Джузеппе Верди «Риголетто». Продажа билетов в кассах «Bileži Paradize», стоимость билетов: 5,00 – 15,00 латов. Ждём всех в Екабпилсе!

### ВЫСТАВКА В МУЗЕЕ РАЙНИСА В ЯСМУЙЖЕ

С 6 июня по 12 сентября ждём всех в музее Райниса в Ясмуйже на выставку, представленную Прейльским Музеем истории и прикладного искусства, «Стойкий лён, белая шерсть поднимают приданные ввысь или Искушение приданным».

Выставка работает с 10.00 – 17.00 часов.

Выходные дни – понедельник, вторник.

Телефоны для информации – 29487589 или 65322731.

### Прейльская Музыкальная и художественная школа приглашает учиться

Прейльская Музыкальная и художественная школа ждёт Ваших заявлений на все имеющиеся программы обучения в искусстве (визуально пластическое искусство) и музыке (фортепиано, скрипка, аккордеон, духовые инструменты). С 2012/2013 учебного года открыта новая учебная программа – класс хора, где можно будет освоить сольное пение, музикация в ансамблях и хоре, игру на фортепиано и теорию музыки.

Ждём вас каждый рабочий день, с 10.00 до 13.00 часов, до 31 августа. Ждём вас каждый рабочий день, с 10.00 до 13.00 часов, до 31 августа.

### Уточнения во времени проведения вечеров свечей на кладбищах Прейльской волости

Прейльская волость	кладбище Пупаю	7.07.	15.00
	кладбище Ивдришу	8.07.	15.00
	кладбище Дзеню	22.07.	15.00
	кладбище Шолдру	11.08.	15.00
	кладбище Сейлю	14.07.	11.00

Уже с первых минут игры ситуацию на поле контролировали игроки команды «а/о Прейлю сиерс/ветераны».

Финальная игра завершилась с результатом 68:56 в пользу «а/о Прейлю сиерс/ветераны», которым и достался титул чемпиона турнира, аглонцы – на втором месте.

Символическая пятёрка чемпионата в женской группе: Анния Трубиня (Калупе), Оксана Шнепсте (Прейли), Кристиана Курценбаума (Аглона), Ольга Чернявска (Калупе), Илзе Шнепсте (Прейли).

Символическая пятёрка в мужской группе: Зинтис Саулитис (Калупе), Айгарс Индриковс (Прейли), Иван Андреевский (Прейли), Рихард Спикис (Аглона), Генадий Шидловский (Калупе).

Янис Вайводс, заведующий делопроизводством думы Прейльского края

### ВЕСТИ

Прейльского Края

Информационное издание думы Прейльского округа на латышском и русском языке. Адрес: Прейли, LV – 5301, Бульвар Райна 19. Тираж – 4500.

Отпечатано и макетировано

ООО «Latgales Druka», Резекне, Базница 28.

Ответственная за издание – Майя Паэгле,

тел. 65322766,

e-mail: [maija.raegle@preili.lv](mailto:maija.raegle@preili.lv).